

TARIFFE ANNO 2012 € al giorno

Camera a due letti inclusi prima colazione a Buffet, uso piscina, parcheggio, servizio e tasse:	BASSA STAGIONE	ALTA STAGIONE
	16.4 - 12.5 — 01 - 21.10	07 - 15.4 — 13.5 - 30.9
A) Vista lago	130	150
B) Vista lago con balcone	140 - 150	160 - 170
C) Vista lago con grande balcone	175	195
D) Vista lago con terrazza	175	200
E) Vista monti	110 - 115	125
F) Angolo, vista lago e monti	120 - 125	140
G) 2 letti uso singola	95	110
H) Terzo letto	42	45
I) Lettino bambini fino a 4 anni o culla	25 - 20	25 - 20
L) Suite	200	250
Supplemento mezza pensione a persona	32	32
Ristorante "900": alla carta		

Si applica un supplemento per il servizio in camera come pure per i cani e piccoli animali ai quali tuttavia non è consentito l'accesso alle sale comuni, al bar ed alla terrazza-ristorante.

La disponibilità della camera inizia dalle ore 14 del giorno dell'arrivo e termina alle ore 10 del giorno della partenza. Le prenotazioni non confermate per lettera, Fax od E-mail scadono alle ore 16 del giorno fissato per l'arrivo.

* Le condizioni concordate non danno diritto a rimborso in caso di variazione.

(Ottobre 2011)

TARIFFS 2012 € per day

Twin bedded room including Buffet Breakfast, the use of the hotel parking, swimming-pool, tax and service charge:	LOW SEASON	HIGH SEASON
	16.4 - 12.5 — 01 - 21.10	07 - 15.4 — 13.5 - 30.9
A) Lake view	130	150
B) Lake view with balcony	140 - 150	160 - 170
C) Lake view with large balcony	175	195
D) Lake view with private terrace	175	200
E) Park view	110 - 115	125
F) Park and lake view (corner)	120 - 125	140
G) Double room as a single	95	110
H) Extra bed	42	45
I) Cot or child bed up to 4 years old	25 - 20	25 - 20
L) Suite	200	250
Half Board extra charge per person	32	32
Ristorante "900": à la carte		

An extra charge is due for room service and animals which are not allowed in public rooms, open air restaurant and bar.

Booked rooms are available from 2.00 p.m. on arrival date till 10.00 a.m. on departure date. Reservations not confirmed by post, Fax or E-mail expire at 4.00 p.m. of the incoming date unless previously arranged.

Once at the hotel, changes on booking arrangements won't allow any refund to customers.

(October 2011)

PREISLISTE 2012 € Pro Tag

Doppelzimmer mit Fruestueckbuffet, inbegriffen die benutzung des Schwimmbades, der Parkplatz des Hotels, Taxe und Service:	DE ÜBERGANGSZEIT	DE HOCHSAISON
	16.4 - 12.5 — 01 - 21.10	07 - 15.4 — 13.5 - 30.9
A) Mit Panoramaaussicht auf den See	130	150
B) Mit Panoramaaussicht auf den See mit Balkon	140 - 150	160 - 170
C) Mit Panoramaaussicht auf den See mit grossem Balkon	175	195
D) Mit Panoramaaussicht auf den See mit Terrasse	175	200
E) Mit Aussicht auf die Berge	110 - 115	125
F) Mit Aussicht auf den See und die Berge	120 - 125	140
G) Als Einzelzimmer benutzen	95	110
H) Aufpreis Drittes Bett	42	45
I) Aufpreis fuer Kinder bis 4 Jahre im Zimmer mit Erwachsenen	25 - 20	25 - 20
L) Suite	200	250
Halbpension Aufschlag Pro Person	32	32
Restaurant "900": à la carte		

Wir bitten unsere verehrten Gaeste die Hunde nicht in den Speisesaal und nicht auf die Terrasse mitzunehmen.

Zimmerbezug ab 14.00 - Bei Abreise 10.00.

Die telefonische Zimmerreservierungen koennen wir leider nur bis 16.00 Uhr aufrecht erhalten.

Die vereinbarten Konditionen berechtigen nicht eventuelle Rückzahlungen.

(Oktober 2011)

TARIFS ANNEE 2012 € par jour

Chambre a 2 lits, petit-déjeuner à buffet, usage de la piscine, parking dans le jardin de l'hôtel, service et les taxes compris:	DEMI-SAISON	PLEINE-SAISON
	16.4 - 12.5 — 01 - 21.10	07 - 15.4 — 13.5 - 30.9
A) Vue sur le lac	130	150
B) Vue sur le lac avec balcon	140 - 150	160 - 170
C) Vue sur le lac avec grand balcon	175	195
D) Vue sur le lac avec terrasse	175	200
E) Vue sur le jardin	110 - 115	125
F) Vue sur le lac et jardin	120 - 125	140
G) Double en occupation simple	95	110
H) Lit supplémentaire	42	45
I) Petit lit pour enfants jusqu'à 4 ans	25 - 20	25 - 20
L) Suite	200	250
Supplément demi-pension par personne	32	32
Ristorante "900": à la carte		

Un supplément est appliqué pour le service en chambre ainsi que pour les chiens et petits animaux auxquels l'accès aux salles communes, au bar et à la terrasse-restaurant n'est pas autorisé.

La chambre est disponible à partir de 14 heures le jour de l'arrivée jusqu'à 10 heures le jour du départ.

Les réservations non confirmées par lettre, Fax ou E-mail ne sont plus valables à partir de 16 heures le jour de l'arrivée prévu.

Les changements de réservation ne donnent pas droit au remboursement.

(October 2011)